

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Hydroscand Export OÜ

registrikood: 11315511

tänava/talu nimi, Peterburi tee 83B

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

postsihtnumber: 11415

maakond: Harju maakond

telefon: +372 6831151

faks: +372 6831160

e-posti aadress: info@hydroscand.ee

Walter

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Sisukord	1
Tegevusaruanne	2
Raamatupidamise aastaaruanne	3
Bilanss	4
Kasumiaruanne	4
Rahavoogude aruanne	5
Omakapitali muutuste aruanne	6
Raamatupidamise aastaaruande lisad	7
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 3 Pikaajalised finantsinvesteeringud	9
Lisa 4 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	9
Lisa 5 Laenukohustused	9
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 7 Osakapital	10
Lisa 8 Müügitulu	11
Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused	11
Lisa 10 Tööjõukulud	12
Lisa 11 Finantstulud ja -kulud	12
Lisa 12 Seotud osapooled	12
Lisa 13 Sündmused pärast bilansipäeva	12



Tegevusaruanne

Hydroscand Export OÜ põhitegevuseks on tööstuslike kummi- ja plastvoolikute ja nende komponentide ning hüdraulika- ja pneumaatikatoodete vahendamine Valgevenes. Majandusaasta käive oli ca 3,2 milj. krooni, mis on samas suurusjärgus eelmise aastaga.

Hydroscand Export OÜ majandustegevust ei mõjuta ümbritsev keskkond ega sotsiaalsed muutused. Samuti ei kaasne tema majandustegevusega ka vastupidist mõju ei loodus- ega sotsiaalsele keskkonnale.

Hydroscand Export OÜ aastaaruanne on konsolideerimata vastavalt raamatupidamisseaduse §29 p.1 l4 järgi.

Majandusaastal ja aruande koostamise perioodil ei ilmnenu intressimäärade ja börsikursside muutumisega seonduvaid riske.

Aruandeperioodil palgalist tööjõudu ei kasutatud.

Juhatuses on kolm liiget. 2010 aastal juhatuse liikmetasusid ega muid tasusid ei makstud, samuti ei makstud ega saadud mingeid muid soodustusi.

OÜ Hydroscand Expordi põhieesmärgiks aastal 2011 on stabiilselt jätkata oma nišis.

Järgnevalt toome ära mõningad finantsseisundit iseloomustavad suhtarvud:

	2010	2009
Käibe kasv % (müügitulu 2010-müügitulu 2009)/müügitulu2009*100	-3,9	-65,5
Kasumi kasv % (puhaskasum 2010-puhaskasum 2009)/puhaskasum 2009*100	262,6	-111,3
Puhasrentaabilus % (puhaskasum/müügitulu)*100	7,7	-4,6
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) (käibevara/ lühiajalised kohustused)	1,5	1,4
ROA % (puhaskasum/varad kokku)*100	2,0	-1,1
ROE % (puhaskasum/omakapital kokku)*100	4,3	2,7

Raamatupidamise aastaaruanne

Balanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	184 746	257 967	
Nõuded ja ettemaksed	9 803 663	10 935 211	2
Kokku käibevara	9 988 409	11 193 178	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	2 553 168	2 553 168	3
Kokku põhivara	2 553 168	2 553 168	
Kokku varad	12 541 577	13 746 346	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	6 219 179	7 682 481	5
Võlad ja ettemaksed	444 059	435 601	6
Kokku lühiajalised kohustused	6 663 238	8 118 082	
Kokku kohustused	6 663 238	8 118 082	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	3 191 906	3 200 000	7
Kohustuslik reservkapital	129 102	129 102	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 307 256	2 452 926	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	250 075	-153 764	
Kokku omakapital	5 878 339	5 628 264	
Kokku kohustused ja omakapital	12 541 577	13 746 346	

Altkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

M 25.03.11

Villems & Partnerid OÜ

N. Lello

Kasumiaruanne
(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	3 243 580	3 373 514	8
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 546 134	-3 011 579	9
Mitmesugused tegevuskulud	-92 997	-80 050	
Ärikasum (-kahjum)	604 449	281 885	
Finantstulud ja -kulud	-354 374	-435 649	11
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	250 075	-153 764	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	250 075	-153 764	

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

25.03.11

Villems & Partnerid OÜ

K. Lallu

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	604 449	281 885	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 131 548	2 041 896	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	89 563	-3 135 084	
Makstud intressid	-435 601		
Kokku rahavood äritegevusest	1 389 959	-811 303	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid	121	161	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	121	161	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud		2 925 914	
Saadud laenude tagasimaksed	-1 463 301	-1 901 390	5
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 463 301	1 024 524	
Kokku rahavood	-73 221	213 382	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	257 967	44 585	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-73 221	213 382	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	184 746	257 967	

Altkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Villems & Partnerid OÜ

6


Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2008	3 200 000	61 205	2 520 823	5 782 028
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			-153 764	-153 764
Muutused reservides		67 897	-67 897	
31.12.2009	3 200 000	129 102	2 299 162	5 628 264
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			250 075	250 075
Muud muutused omakapitalis	-8 094		8 094	0
31.12.2010	3 191 906	129 102	2 557 331	5 878 339

Täpsem informatsioon omakapitali muutuste kohta on lisas 7.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

AS. 03.11

Villems & Partnerid OÜ

7
AS. 03.11

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Majandusaasta algus on 1.jaanuar 2010 ja lõpp 31.detsember 2010.

OÜ Hydroscand Export 2010.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud täisarvuliselt Eesti kroonides.

Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastatud ümber hinnatud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansikuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutatehingute ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtte on ettevõtte, kus osalus on üle 50% ja mille üle emaettevõtteil on kontroll. Investeeringud tütarettevõttesse kajastatakse bilansis soetusmaksumuses. Tütarettevõtet ei konsolideerita vastavalt RMS §29 p.1 lõige 4 kohaselt. Konsolideeriv üksus, kelle konsolideeritavate üksuste bilansimahud kokku ei ületa 5% konsolideeriva üksuse bilansimahust ja müügitulu ei ületa 5% konsolideeriva üksuse müügitulust.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ja näidatud bilansis miinusemärgiga. Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja. Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ja muud) kajastatakse bilansis üldjuhul tõenäoliselt laekavas summas.

Maksustamine

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse aastaaruandes kasumiaruande kuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Eestis maksustatakse jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 21/79 (kuni 31.12.2010 kehtis maksumäär 21/79 ning kuni 31.12.2009 kehtis maksumäär 21/79) netodividendidena väljamakstud summalt.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on emaettevõtte, tütar- ja sidusettevõtted, samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted, ettevõtte juhatus ja juhatuse liikmetega seotud ettevõtted ja lähisugulased, kui nad omavad kontrolli antud ettevõtte tegevuse üle.

Tulud

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on üle läinud ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Kohustuslik reservkapital moodustatakse iga-aastasest puhaskasumi eraldisest, kuni ta moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid omanikele.

Lisainformatsioon

Kohustused

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kohustused, millede maksetahtajad on bilansikuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena,

25.03.11

ülejäanud lühiajaliste kohustustena.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	9 684 443	10 834 711	12
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	119 220	100 500	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	9 803 663	10 935 211	

Lisa 3 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	2 553 168	2 553 168	4
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	2 553 168	2 553 168	

OÜ Hydroscand Expordil on tütarettevõtte Valgevenes osalusprotsendiga 100. Bilansis on osalus kajastatud soetusmaksumuses.

Lisa 4 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(kroonides)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon:

Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluseäär (%)	
			31.12.2009	31.12.2010
HydroscanBel	Valgevene	kaupade turustamine	100	100

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon:

Tütarettevõtja nimetus	31.12.2009	31.12.2010
HydroscandBel	2 553 168	2 553 168
Kokku:	2 553 168	2 553 168

Tütarettevõtet kajastatakse emaettevõtte bilansis soetusmaksumuses.
Tütarettevõtte asukohamaa on Valgevene ja osalus 100%.

Alkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

25.03.11

Villems & Partnerid OÜ

K. Salte

Lisa 5 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Emafirma laen	6 219 179	6 219 179			
Lühiajalised laenud kokku	6 219 179	6 219 179			12
Laenukohustused kokku	6 219 179	6 219 179			

	31.12.2009	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Emafirma laen	7 682 481	7 682 481			
Lühiajalised laenud kokku	7 682 481	7 682 481			12
Laenukohustused kokku	7 682 481	7 682 481			

Laenu maksti aruandeaastal tagasi 93 522 EUR. Laenu tagasimakse tähtaeg on 2011 aasta lõpp. Laenu intress oli 4,95%.
Pante, tagatisi ega hüpoteeki ei ole seatud.

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	89 570	0	
Muud võlad	354 489	435 601	11
Kokku võlad ja ettemaksed	444 059	435 601	

Altkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

25.03.11

Villems & Partnerid OÜ

W. Sallu

Lisa 7 Osakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Osakapital	3 191 906	3 200 000
Osade arv (tk)	3	3
Osade nimiväärtus		

2010. aastal osanikele dividende ei tasatud.

Osade nimiväärtused on 1 755 548 krooni (112 200 EUR), 638 381 krooni (40 800 EUR), 797 977 krooni (51 000 EUR).

Ettevõtte jaotamata kasum (arvestades seaduses ettenähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) on 2 557 331 krooni (eelmisel aastal oli 2 299 162 krooni). Dividendide väljajagamisel omanikele alates 01.jaanuarist 2011 kaasneb sellega tulumaksukulu 21/79 netodividendidena väljamakstavalt summalt. Bilansipäeva seisuga on omanikele võimalik välja maksta

2 020 291 krooni (eelmisel aastal 1 816 338 krooni), mille väljamaksmisega kaasneks tulumaksukulu 537 040 krooni (eelmisel aastal oli 482 824 krooni).

Seoses eurole üleminekuga kaasnevate muudatustega otsustati osakapitali ümberarvestamine ja selle tulemusena vähenes osakapital 8 094 krooni võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvelt.

Lisa 8 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Valgevene	3 243 580	3 373 514
Kokku müük väljapoole Euroopa Liidu riike	3 243 580	3 373 514
Kokku müügitulu	3 243 580	3 373 514
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Kummi- ja plastvoolikute ning nende komponentide müük	3 243 580	3 373 514
Kokku müügitulu	3 243 580	3 373 514

Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(kroonides)

	2010	2009
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	2 352 664	2 840 519
Transpordikulud	193 470	171 060
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	2 546 134	3 011 579

Alkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

25.03.11

Villems & Partnerid OÜ

K. Salu

Lisa 10 Tööjõukulud

(kroonides)

Aruandeaastal palgalist tööjõudu ei kasutatud.

Lisa 11 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressikulud	354 489	435 601
Muud finantstulud ja -kulud	115	48
Kokku finantstulud ja -kulud	354 604	435 649

Lisa 12 Seotud osapooled

(kroonides)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Hydroscand AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Hydroscand Group AB
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja		6 219 129	0	7 682 481
Tütarettevõtjad	9 684 443		10 834 711	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad		89 569		2 816 240

Bilansipäeva seisuga on laenukohustus emaettevõttele 397 478 EUR intressimääraga 4,95% aastas. Laenu katteks ei ole seatud panti ega hüpoteeki. Vt. ka lisa 2 ja 5

Aruandeaastal osteti samasse konsolideerimisgruppi kuuluvatelt ettevõtetelt kaupu ja teenuseid kokku 2 399 390 krooni eest (eelmisel aastal 865 415 krooni eest).

Lisa 13 Sündmused pärast bilansipäeva

Alates 1.jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris Ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011.aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes.

Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

..... 25.03.11

Villems & Partnerid OÜ

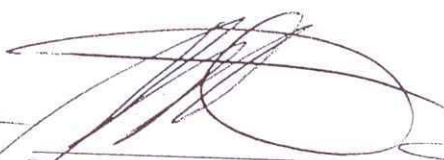
K. Salte

Juhatuse allkirjad 2010.a. majandusaasta aruandele

OÜ Hydroscand Export 2010a. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt 25.03.2011 otsusega, allkirjastamine:



Kalle Solba
Member of the Management Board



Björn Gunnar Feodor Holmström
Member of the Management Board



Liivi Läheb
Chief Financial Officer

SÕLTUMATU VANDEAUDITORI ARUANNE

Hydroscand Export OÜ osanikele

Oleme auditeerinud kaasanud Hydroscand Export OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis koosneb bilansist seisuga 31. detsember 2010, eelloodud kuupäeval lõppenud aruandeaasta kohta koostatud kasumiaruandest, omakapitali muutuste aruandest ja rahavoogude aruandest, oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõttest ja muudest selgitavatest lisadest. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 12, on kaasanud käesolevale aruandele.

Juhatusse vastutus raamatupidamise aastaaruande koostamise eest

Juhatus vastutab nimetatud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esituse eest kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimikonna juhenditega. Juhatusse kohustuste hõlka kuulub muuhulgas ka sellise sisekontrollisüsteemi kumandamine, kehtestamine ja haldamine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esituse ilma pettustest või eksimustest tulenevate oluliste vigadeta. Juhatusse kohustus on ka asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning põhjendatud raamatupidamislike hinnangute andmine.

Vandeauditori vastutus

Meie vastutame arvamuse eest, mida avaldame nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta meie auditi põhjal. Vastume oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me järgime eetikanõudeid ning planeerime ja viime auditi läbi saamaks põhjendatud kindlustasid, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu. Audit hõlmab protseduuride läbiviimist eesmärgiga saada tõendusmaterjali raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvutuste ja avalikustatud informatsiooni kohta. Soovitatavad auditi protseduurid sõltuvad vandeauditori hinnangutest, sealhulgas hinnangust riskide, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada olulisi vigu, mis tulenevad pettusest või eksimusest. Nimetatud riski hindamisel, eesmärgiga planeerida asjakohaseid auditi protseduure, võtab vandeauditor arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglase esituse tagamiseks ette võttes juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid ei anna hinnangut selle toimivuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse ja juhatuse poolt antud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ning raamatupidamise aastaaruande tervise esituse viisi hindamist.

Üsine, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie märkusega auditiarvamisele.

Märkusega arvamuse alus

Juhime tähelepanu asjaolule, et OÜ Hydroscand Export aastaaruandes soetusmaksamise meetodil kajastatava tütarettevõtte Hydroscand OÜ seisuga 31.12.2010 a. koostatud raamatupidamise aastaaruanne on auditeerimata, mistõttu meil puudub piisav alus otsustamiseks, milline on eelnevatel aruandest tulenevate võimalike muudatuste mõju OÜ Hydroscand Export 31.12.2010 a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruandele, finants-tulemustele ning rahavoogudele.

Villems & Partnerid OÜ
Arvestuskoodeks 41/826
registreeritud 80

Revisiivnõuandja
17911 Tallinn

tel +372 637 0444
fax +372 637 0449
auditeerimiskorraldus

Aruande elektroonilised kinnitused

Hydroscand Export OÜ (registrikood: 11315511) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Liivi Läheb	Sisestaja	28.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 307 256
Aruandeaasta kasum (kahjum)	250 075
Kokku	2 557 331
Hydroscand Export OÜ juhatus otsustas puhaskasumit mitte jagada.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude vahetoodete hulgimüük	46761	3243580	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Hydroscand Aktsiaselts	10669454	Peterburi tee 83B, Tallinn, Harju maakond, Eesti	40900 EUR
Igor Belolipetskiy	07.09.1964	Minsk, Valgevene	51125 EUR
Hydroscand Group AB		Bandhagen, Rootsi	112475 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6831151
E-posti aadress	info@hydroscand.ee

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Hydroscand Export OÜ osanikele

Oleme auditeerinud kaasatud Hydroscand Export OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis koosneb bilansist seisuga 31. detsember 2010, eeltoodud kuupäeval lõppenud aruandeaasta kohta koostatud kasumiaruandest, omakapitali muutuste aruandest ja rahavoogude aruandest, oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõttest ja muudest selgitavatest lisadest.

Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 12, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhatuse vastutus raamatupidamise aastaaruande koostamise eest

Juhatus vastutab nimetatud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esituse eest kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega. Juhatuse kohustuste hulka kuulub muuhulgas ka sellise sisekontrollisüsteemi kujundamine, kehtestamine ja haldamine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esituse ilma pettustest või eksimustest tulenevate oluliste vigadeta. Juhatuse kohustus on ka asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning põhjendatud raamatupidamislike hinnangute andmine.

Vandeauditori vastutus

Meie vastutame arvamuse eest, mida avaldame nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta meie auditi põhjal. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me järgime eetikanõudeid ning planeerime ja viime auditi läbi saamaks põhjendatud kindlust asjaolule, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu.

Audit hõlmab protseduuride läbiviimist eesmärgiga saada tõendusmaterjali raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta. Sooritatavad auditi protseduurid sõltuvad vandeauditori hinnangutest, sealhulgas hinnangust riskile, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada olulisi vigu, mis tulenevad pettusest või eksimusest. Nimetatud riski hindamisel, eesmärgiga planeerida asjakohaseid auditi protseduure, võtab vandeauditor arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglase esitusviisi tagamiseks ettevõttes juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid ei anna hinnangut selle toimivuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse ja juhatuse poolt antud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ning raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie märkusega auditiarvamusele.

Märkusega arvamuse alus

Juhime tähelepanu asjaolule, et OÜ Hydroscand Export aastaaruandes soetusmaksumuse meetodil kajastatava tütarettevõtte HydroscandBEL seisuga 31.12.2010.a. koostatud raamatupidamise aastaaruanne on auditeerimata, mistõttu meil puudub piisav alus otsustamiseks, milline on eelnimetatud aruandest tulenevate võimalike muudatuste mõju OÜ Hydroscand Export 31.12.2010.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruandele, finantstulemustele ning rahavoogudele.



Bilansikirje "Nõuded ja ettemaksed" koosseisus sisalduvad nõuded tütarettevõtte vastu, mille maksetähtajad on oluliselt ületatud. Eelnimetatud nõuete üldsumma moodustas bilansipäeva seisuga 9,7 milj. krooni. Auditi lõpuleviimise kuupäeva seisuga polnud eelkirjeldatud nõuded laekunud. Auditi läbiviimise käigus ei õnnestunud meil koguda piisavat tõendusmaterjali tütarettevõtte HydroscandBEL maksevõime ja Osahingu Hydroscand Export juhtkonna seisukohtade paikapidavuse kohta potentsiaalselt ebatõenäoliseks klassifitseeritavate nõuete võimalike laekumiste tõenäosuse kohta tulevikus, mistõttu me ei saa avaldada omapoolset arvamust eelkirjeldatud nõuete väärtuse kajastamise õigsuse ning võimalikust väärtuse langusest tuleneva kulu osas.

Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus „Märkusega arvamuse alus“ kirjeldatud asjaolude võimalikud mõjud, kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õiglaselt OÜ Hydroscand Export finantsseisundit seisuga 31. detsember 2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

25. märtsil 2011.a.



Toomas Villem
Vandeaudiitor
Vandeaudiitori number 74

Aruande elektroonilised kinnitused

Hydroscand Export OÜ (registrikood: 11315511) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Liivi Läheb	Sisestaja	19.01.2012
Resolutsioon:	Liivi Läheb	

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 307 256
Aruandeaasta kasum (kahjum)	250 075
Kokku	2 557 331
Hydroscand Export OÜ juhatus otsustas puhaskasumit mitte jagada.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude vahetoodete hulgimüük	46761	3243580	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Hydroscand Group AB		Bandhagen, Rootsi	112475 EUR
Igor Belolipetskiy	07.09.1964	Minsk, Valgevene	51125 EUR
Hydroscand Aktsiaselts	10669454	Peterburi tee 83B, Tallinn, Harju maakond, Eesti	40900 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6831151
E-posti aadress	info@hydroscand.ee